

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
415	18.12.2024	16:30

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

**Beschaffungen - Beitritt zur Konvention
CONSIP Ed. 13 - Los 12 - Lieferung von
Heizöl für die gemeindeeigenen Gebäude
CIG: A030EC13C1**

**Aquisti - Adesione alla Convenzione
CONSIP ed. 13 - lotto 12 - Acquisto di
gasolio da riscaldamento per gli edifici
comunal
CIG: A030EC13C1**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Für verschiedene gemeindeeigene Gebäude ist es laufend notwendig Heizöl anzukaufen.

Mit Art. 1 Absatz 7 des G.D. vom 06.07.2012, Nr. 95, umgewandelt mit Gesetz vom 07.08.2012, Nr. 135, wurde für die Warenkategorien Elektrizität, Gas, Treibstoff der öffentl. Zapfsäulen, Treibstoff außerhalb des Netzes, Brennstoffe für Heizanlagen, Festnetz, Mobilfunk, für alle öffentl. Verwaltungen die Verpflichtung eingeführt, die Einkäufe über die von CONSIP S.p.A. oder die regionalen Einkaufszentralen zur Verfügung gestellten Möglichkeiten durchzuführen. Dabei sind die telematischen Verhandlungsverfahren des elektronischen Marktes und des dynamischen Beschaffungssystems zu benützen, die von den oben genannten Subjekten zur Verfügung gestellt werden.

Es wird Einsicht genommen in den Art. 26 des Gesetzes vom 23.12.1999, Nr. 488, i.g.F. betreffend den Erwerb von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung mittels Beitritt zu den von der CONSIP S.p.A., Concessionaria servizi informatici abgeschlossenen Konventionen.

Die Gemeinde Laas ist mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 463/2022 der Konvention CONSIP 12 - Los 12 „Gasolio da riscaldamento“, Friuli Venezia Giulia, Trentino Alto Adige, Veneto - CIG: 8996272681 - für die Heizöllieferungen für verschiedene gemeindeeigene Gebäude beigetreten.

Die obige Vereinbarung ist mittlerweile ausgelaufen und somit muss der Beitritt zu folgender derzeit aktiven Vereinbarung beschlossen werden:

Konvention 13 - Los 12 „*Carburanti extrarete e gasolio da riscaldamento*“, *Gasolio da riscaldamento Friuli Venezia Giulia, Trentino Alto Adige, Veneto - CIG: A030EC13C1*, aktiv ab 25.11.2024 bis zum 25.11.2026, der Firma B.P. Energia G.m.b.H. mit Sitz in Rom, Via Rocca Sinibalda, 00199 Rom.

Es wird Einsicht genommen in die gegenständliche Konvention mit den Verkaufsbedingungen, welche auf dem Portal „Acquisti in rete“ abrufbar sind.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

LA GIUNTA COMUNALE

Per diversi edifici proprio comunali è costantemente necessario acquistare gasolio da riscaldamento.

L'art. 1, comma 7, del D.L. 06.07.2012, n. 95, convertito dalla legge 07.08.2012, n. 135, introduce per tutte le pubbliche amministrazioni l'obbligo di acquistare attraverso gli strumenti messi a disposizione da CONSIP S.p.A. o dalle centrali di competenza regionali, ovvero ad esperire proprie autonome procedure nel rispetto della normativa vigente. Utilizzando i sistemi telematici di negoziazione sul mercato elettronico e sul sistema dinamico di acquisizione messi a disposizione dai soggetti sopra indicati, le seguenti categorie merceologiche: energia elettrica, gas, carburanti rete e carburanti extra-rete, combustibili per riscaldamento, telefonia fissa e telefonia mobile.

Si prende visione dell'art. 26 della legge 23.12.1999, n. 488, e s.m.i. concernente il sistema di acquisto di beni e servizi da parte delle pubbliche amministrazioni attraverso l'utilizzo delle convenzioni stipulate dalla CONSIP S.p.A., Concessionaria servizi informatici pubblici

Il Comune di Lasa con delibera della Giunta comunale n. 463/2022 ha approvato l'adesione alla convenzione CONSIP 12 - Lotto 12 „Gasolio da riscaldamento“, Friuli Venezia Giulia, Trentino Alto Adige, Veneto - CIG: 8996272681 - per la fornitura di gasolio da riscaldamento per diversi edifici comunali.

Nel frattempo questa convenzione è terminata e comunque deve essere approvato l'adesione alla seguente convenzione attualmente attiva:

Convenzione 13 - lotto n. 12 „*Carburanti extrarete e gasolio da riscaldamento*“, *Gasolio da riscaldamento Friuli Venezia Giulia, Trentino Alto Adige, Veneto - CIG: A030EC13C1*, attiva per il periodo dal 25.11.2024 fino al 25.11.2026, della ditta B.P. Energia Srl con sede a Roma, Via Rocca Sinibalda, 00199 Roma.

Viene esaminata la convenzione in questione con le condizioni di vendita, presenti sul portale „Acquisti in rete“

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

u/aK1pteirJ5H+WG2ORVw42RrgzepC+ALG1asdvDpDM=buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

u/aK1pteirJ5H+WG2ORVw42RrgzepC+ALG1asdvDpDM=parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

BESCHLUSS

1. Die Gemeinde Laas tritt der Konvention 13 - Los 12 „*Carburanti extrarete e gasolio da riscaldamento*“, *Gasolio da riscaldamento, Friuli Venezia Giulia, Trentino Alto Adige, Veneto* - CIG: A030EC13C1- für die Heizöllieferungen für verschiedene gemeindeeigene Gebäude - unter Annahme der Verkaufsbedingungen - bei, welche gemäß Art. 26 des Gesetzes Nr. 488 vom 23.12.1999 in geltender Fassung von der Gesellschaft CONSIP S.p.A. für die öffentlichen Verwaltungen mit der Firma B.P. Energia GmbH mit Sitz in Rom, Via Rocca Sinibalda, 00199 Rom abgeschlossen wurde; aktiv ab 25.11.2024 bis zum 25.11.2026.
2. Die Ankäufe des Heizöles erfolgen mit getrennten Maßnahmen.
3. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr erwächst.
4. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.

DELIBERA

1. Il Comune di Lasa aderisce alla Convenzione 13 - lotto n. 12 „*Carburanti extrarete e gasolio da riscaldamento*“, *Gasolio da riscaldamento Friuli Venezia Giulia, Trentino Alto Adige, Veneto* - CIG: A030EC13C1- per la fornitura di gasolio da riscaldamento per diversi edifici comunali - con espressa accettazione delle condizioni di vendita - stipulata dalla CONSIP S.p.A. con la ditta B.P. Energia Srl con sede a Roma, Via Rocca Sinibalda, 00199 Roma, per le pubbliche amministrazioni, ai sensi dell'articolo 26 della legge 23.12.1999, n. 488, e.s.m.; attiva dal 25.11.2024 fino dal 25.11.2026.
2. I rispettivi acquisti di gasolio da riscaldamento vengono approvati con provvedimenti separati.
3. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
4. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

20.12.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
